

# Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

Tshivenda/English

| March 2017 Edition 1



■ Government increases efforts to build an enabling environment for job creation.



**New minimum wage will help the poor**  
Page 2



**Changing lives, protecting communities**

Page 15

## Employment is top priority

**DESPISE SLOW** economic growth government has plans to improve the lives of South Africans.

**Chris Bathembu and Ongezwa Mogotsi**

**P**resident Jacob Zuma delivered his State of the National Address (SoNA) at a time when the economy is not growing fast enough to create much-needed jobs. Despite this, the President delivered a speech that gave a positive outlook on the country's future.

He outlined a number of

### DID YOU KNOW?

**Government spends R500 billion a year buying goods and services. Added to this, government also has a R900 billion infrastructure budget.**

proposals aimed at boosting employment including:

- The establishment of an Invest SA One-Stop Shop.
- Taking advantage of tourism as a job driver.
- Scaling up the Expanded Public Works Programme (EPWP).
- Using public infrastructure as a way to create work opportunities.

Government will use the Nine-Point Plan announced in the 2015 SoNA to help speed up growth and employment.

The key pillars of the plan include, among other things, resolving the energy challenge, promoting agriculture and agro-processing, advancing beneficiation, and encourag-

ing private sector investment.

President Zuma said government had also identified tourism as a key job driver.

"We are thus pleased that our tourist arrival numbers for the period January to November 2016 increased to nine million, an increase of just over one million arrivals from 2015. This represents a 13 percent growth in tourist arrivals," he said.

In addition, government runs effective poverty alleviation programmes such as the EPWP.

"The EPWP has, since 2014, created more than two million work opportunities towards the attainment of the target of six million work opportunities

by the end of March 2019. Of the work opportunities created, more than one million have been taken up by the youth."

President Zuma noted that during 2015/2016, more than 61 000 work opportunities were created through Environmental Programmes such as Working for Water, Working for Wetlands, Working on Fire and Working for Ecosystems. More than 60 percent of the beneficiaries were young people.

This has led to job creation in the Northern Cape and diversification of the economy through the creation of artisan and maintenance jobs, and the promotion of science as a ca-



ALSO AVAILABLE ON:



**t** @VukuzenzeleNews

**f** Vuk'uzenzele

Websites: [www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za)

[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za)

E-mail: [vukuzenzele@gcis.gov.za](mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za)

Tel: (+27) 12 473 0089

**Free Copy**

reer of choice.

On road infrastructure, the South African National Roads Agency (Sanral) has started the planning phase of the R4.5 billion Moloto road upgrade.

In 2014, government launched the Operation Phakisa Big Fast results meth

► **Cont. page 2**

# Muholo wa fhasisa wa vhashumi

## VHASHUMI VHA TØDAHO

u fhira milioni dza rathi vha do vhuvelwa nga muholo muswa wa fhasisa wa lushaka.

### Vho Amukelani Chauke

**M**ufarisa Mphure-sidennde Vho Cyril Ramaphosa vho divhadza uri muholo wa fhasisa wa lushaka wo tetshelwa kha R20 nga awara kana R3 500 nga nwedzi kha avho vhane vha shuma awara dza 40 nga vhege.

Avho vhane vha shuma awara dza 45 vha do tetshelwa muholo wa fhasisa kha R3 900.

Mufarisa Mphure-sidennde vho ri muholo wa fhasisa u do thoma u shuma u bva nga la u 1 Shunduthule 2018.

"Muholo wa fhasisa, une ndi wone wo vhewaho lune a hu nga do vha na mushumi a no badelwa fhasi hawo, u do khwinisa matshilo a dzimilioni dza vhashumi vha badelwaho miholo ya fhasi na uri zwi do thusa kha u thoma u tandulula khaedu dza u sa lingana ha miholo shangoni lashu."

"Musi zwi tshi thoma u shuma



Millioni dza vhashumi vha badelwaho miholo mituku vha do vhuvelwa nga miholo miswa ya fhasisa.

nwaha u daho, Afrika li do vha li tshi vho nga sa mañwe mashango u ya jifhasini lothe ake a khoushunisa zwa muholo wa fhasisa wa lushaka sa tshishumisa tsha zwa ikonomi khathihi na mveddziso ya zwa matshilisano," vho ralo.

Mufarisa Mphure-sidennde vho ri vhafarisani vha zwa matshili-

sano vhane vho imela vhashumi na zwiimisa zwa vhadzulapo kha Khoro ya Mishumo na Mveddziso ya Ikonomi(Nedlac), vho saina thendelano nga ha maga a u khwañthisa vhudziki ha zwa mishumo khathihi na u khwañthisa maitele a nyambedzano nga zwigwada, khathihi na nqila dzine dza do shumiswa u divhadza

"Thendelano dzi vhuedzedza tshirunzi tsha MaAfrika Tshipembe vhothe vha shayaho."

muholo wa fhasisa wa lushaka.

Thendelano dzi imela tswikeloy za zwihulwane zwa ndeme 'kha u Iwisa hashu sa lushaka na vhatu kha u tandulula khaedu dza u sa lingana ha miholo shangoni lashu khathihi na u dzikisa makete wa mishumo."

Vho ri thendelano dzi dovha dza nea nungo dza u dzenela fhungo la u sa lingana na vhusai.

Thendelano dzi vhuisa tshirunzi tsha maAfrika Tshipembe vhothe vha shayaho.

Mufarisa Mphure-sidennde vho ri 6.6 milioni wa vhashumi vho vha vha tshi khou tshila fhasi ha muholo wa fhasi ha R3 500 une u

fhasi ha muholo une muthu a kona u tshila ngawo, khathihi na uri hu na qhodeya ya u thoma lwendo lwa u khwinisa miholo ya vhashumi vha badelwaho miholo ya fhasi.

"Zwe ra zwi swikelela u ya nga ha zwa muholo wa fhasi wa lushaka ndi uri a si muholo wa u tshila ngawo. Hezwi zwi tou vha mutheo wo khwañthaho wa u takulela shango lashu phanda. A tou vha mathomo. Hedzi thendelano dzi tou vha mvelelo dza minwaha i tqdaho u swika mivhili.

"Zwi tou vha phindulo kha khwelelo ye ya itwa nga Mphure-sidennde Vho Zuma".

Vho ri khamphanzi dzine dzi nga si kone u swikela muholo wa fhasisa wa lushaka vha nga ita khumbelo kha muvhuso ya uri vhone vha tendelwe u sa shuma ngawo.

Mufarisa Mphure-sidennde vho ri muholo wa fhasisa u do dzulela u di sedziwa nga zwifhinga u itela u vhona arali u tshi khou khakhisa kha mishumo. □

> From page 1

### Chris Bathembu and Ongezwa Mogotsi

**P**resident Jacob Zuma delivered his State of the National Address (SoNA) at a time when the economy is not growing fast enough to create much-needed jobs. Despite this, the President delivered a speech that gave a positive outlook on the country's future.

He outlined a number of proposals aimed at boosting employment including:

- The establishment of an Invest SA One-Stop Shop.
- Taking advantage of tourism as a job driver.
- Scaling up the Expanded Public Works Programme (EPWP).
- Using public infrastructure as a way to create work opportunities.

Government will use the Nine-Point Plan announced in the 2015 SoNA to help speed up growth and employment.

The key pillars of the plan include, among other things, resolving the energy challenge, promoting agriculture and agro-processing, advancing beneficiation,

## Land for all

### Bathandwa Mbola

**D**uring the State of the Nation Address (SoNA), President Jacob Zuma announced that the state will increase its power to use the Expropriation Act to pursue land reform and land redistribution, in line with the Constitution.

"It will be difficult, if not impossible, to achieve true reconciliation until the land question is resolved.

"Only eight million hectares of arable land have been transferred to black people, which is only 9.8 percent of the 82 million hectares of arable land in South Africa.

"There has also been

a 19 percent decline in households involved in agriculture from 2.9 million in 2011 to 2.3 million households in 2016."

Since 1994, government has transferred millions of hectares of land back to blacks who were removed from their ancestral land, but some people feel that the pace of redistribution has not been fast enough.

President Zuma said that going forward government will continue to implement other programmes such as the Strengthening of Relatives Rights programme, also known as the 50-50 programme.

In this programme, farm workers join together as a legal entity and together with the farm owner estab-



### FAST FACT

**The year 2017 has been declared the Year of Oliver Reginald Tambo who would have turned 100 years this year.**

currently settled through financial compensation which does not help the process at all.

"It perpetuates dispossession. It also undermines economic empowerment," he said.

The President called on South Africans to unite to move the country forward.

"It is the year of unity in action by all South Africans as we move South Africa forward together," the President said. □



Department:  
Government Communication and Information System  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Tel: (+27) 12 473 0089 E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za  
Address: Private Bag X745, Pretoria, 0001

**Head of Editorial and Production**  
Tasneem Carrim | tasneem@gcis.gov.za

**Managing Editor**  
Dorris Simpson | dorris@gcis.gov.za

**News Editor** | Ongezwa Manyathi

**Sub-Editor** | Irene Naidoo

**Writers**  
Albert Pule  
Noluthando Mkhize

**Editorial Assistant** | Sekgabo Kedjjang

**Senior Designer** | Tendai Gonese

**Translators**  
Nomqibelo Motha  
Boitumelo Phalatse  
Phakamani Dadlana

**Vuk'uzenzele**  
is published by Government Communications (GCIS)

Printed by:

All rights reserved. Reproduction of the newspaper in whole or in part without written permission is strictly prohibited.

Distributed by:

# U shandukisa matshilo, u tsireledza zwitshavha

## Vho Parapara Makgahlela

**M**bekanyamushumo ya Working on Fire ndi vhurangeli ha Muhasho wa zwa mupo hune ha sedza kha u shandukisa matshilo, nga maanda zwitshavhani zwi shayaho.

Nga 2003 muhasho wo thoma mbekanyamushumo iyi u itela u sika mishumo na u bveledzisa zwikili kha vhaswa u bva zwitshavhani zwa zwa vha two sielwa nnda. U bva zwenezwo, matshilo manzhi o no shandukisa.

Mbekanyamushumo ya Working on Fire i na vhushumeloni ha 200 na vhadzimamulilo vha 5 000 u mona na Afrika Tshipembe lothe. Mbekanyamushumo

iyi i na vhanna vha linganaho 60% na vhafumakadzi vha 40% vha shumaho zwa u dzima mulilo, khathihi na vhathu vha re na vhuholefhalu vha ita phesenthe nja dza vhathu vha vha khou shela mulenzhe.

Vha vhuya vha nangiwa, vhashelamulenzhe kha iyi mbekanyamushumo vha rumelwa Nelspruit lwa maduvha a 25 kha mbekanyamushumo ya u pfumbudza na u divha zwinzhi nga hayo, khathihi na khoso ya nthya ya u dzima mulilo madakani na midavhini.

Vha a pfumbudza sa vhadzimamulilo u itela uri vha thusenya u lwa na mililo ya madaka na ya midavhini.

Ha vhuya ha vha na



Mbekanyamushumo ya Working on Fire, yo lambedzwaho nga Muhasho wa zwa Mupo, ine ye dovha ya vha Mbekanyamushumo yo Navhiswaho ya Mishumo ya Muvhuso i khou sedza kha u netshedza zwikhala kha vhaswa vha vhatanganha na vhasidzana.

zvikhala, khunguwedzo dza mishumo hei dzi a anqadziwa fhethu ha nnyi na nnyi hune hezwi zwigwada zwa shumela hone. Uri vha shele mulenzhe

kha mbekanyamushumo iyi vhathu vha tea u vha:

- Vhadzulapo vha Afrika Tshipembe
- Vho phasa zwavhuudi ndingo dza u thathuvhi

wa mutakalo wa muvhili nga tshifhinga tsha u thola.

- Vha tshi dzula zwitshavhani zwine kunguwedzo dzo andidzi wa hone. □

## Vho Parapara Makgahlela

**V**hurangeli ha vhupfumbudzi ha vhutshimbizabufho ha mbekanyamushumo ya Working on Fire ho thomiwa nga 2015. Vhupfumbudzi vhu dzhia vhadzimamulilo u bva kha mbekanyamushumo ya Working on Fire vha vha vha na thanziela dza matiriki nahone vho phasa Luisimane, Mbalo na Saintsi, nahone vha vha vha na dzangalelo la zwa vhufhufhi.

Musi uvhu Vhurangeli vhu tshi thoma, ho vha vhu

## Working on Fire i bveledza vhukoni

**"Ndi tama u vha mutshimbizabufho wa u tou thoma o vhinaho pfunzo dzawe u bva kha tshikolobulasi tsha hashu."**

tshi tou vha na vhadzimamulilo vhavhili vhe vha ya kha Dzangano la Pfumbudzo ya zwa Vhufhufhi la Kishugu ngei Nelspruit.

Munwe wa vhadzheneli vha zwa vhutshimbizabufho, Donald Malekuto

wa miawaha ya 22 u bva tshikolobulasi tsha Mohale ngei Magaliesburg, u khou pfumbudzauri a wane laisentse ya phurofeshinala ya mutshimbizabufho nga kha Dzangano la Pfumbudzo ya zwa Vhufhufhi la Kishugu ngei Nelspruit.

"Ndi tama u vha mutshimbizabufho wa u tou thoma o vhinaho pfunzo dzawe u bva kha tshikolobulasi tsha hashu. A thi nga do vhuya nda tambisa tshikhala hetshi tsha vhuhogwa ngaurali

tshe nda netshedzauri ndi pfumbudzi sa mutshimbizabufho," o ralo.

Donald a si muswa kha zwa vhufhufhi, na uri o no pfumbudza kha zwa vhufhufhi ha mabufho a si na nzini ngei Magaliesburg.

O ri nahone u khou livhuwesa uri u khou wana na vhupfumbudzi ha vhufhufhi ho fhelelaho nga fhedzi.

"Ndo konqelwa u wana laisentse yanga ya vhufhufhi ha mabufho a si na nzini ngei nhanha tshelede. Ndi khou livhuwesa Tshii-

miswa tsha Vhupfumbudzi ha Vhufhufhi kha u pfumbudza hohu, o ralo.

Mulanguli Guje wa mbekanyamushumo ya u Shuma kha zwa Mulilo Vho Stephen Boyes vho ri vhurangeli uvhu ndi ha vhu lai kha u bveledza zwikili. □

**U itela vhuhanzi vhuunzhi nga ha mbekanyamushumo ya Working on Fire, kha vha dalele:**  
[www.workingonfire.org](http://www.workingonfire.org)  
**Kana vha imeile:** parapara.makgahlela@wofire.co.za  
**Kana vha founele:** 011 314 0254.

**T**he African Union Commissioner (AUC) and New Zealand recently launched the 2017 edition of the African Union Handbook.

The African Union Handbook was first launched in 2014 as part of an ongoing collaboration between the AUC and the Republic of New Zealand.

The African Union Handbook aims to provide updated information to Member States and the public at large about the purpose, structure and key facts about the AU organisation.

This is in line with the AUC mission towards becoming a people centred union and the Agenda 2063 Communication strategy to generate public awareness, involvement, ownership

## African Union Handbook launched

rship and support for the programmes of the African Union.

While making her remarks opening remarks, AUC for Trade and Industry Fatima Haram Acyl noted that the 2017 AU handbook was one of the tools available for creating open lines of communication between the Commission and the public as relates to the implementation of AU programmes.

She further reiterated that in line with the 2017 AU theme "Harnessing the Demographic Dividend through Investments in Youth"; the need for communication between AUC and its key stakeholders was of greater import given the role

that youth must play in creating the desired future of an Africa whose growth is inclusive and sustainable.

Ambassador of New Zealand to the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the African Union, Bruce Shepherd, remarked on the continued good relationship between the AUC and New Zealand.

He expressed his gratitude for the support accorded by the AU and its Member States during New Zealand's two-year term in the UN Security Council.

He reiterated New Zealand's commitment to international peace and security and support for the AU initiative for Sile-

ncing the Guns by 2020.

He also noted the extensive relations between the AU and New Zealand on matters related to renewable energy and in particular, geothermal energy.

The Ambassador also announced that New Zealand would be offering 38 new tertiary scholarships to various AU member states in 2017 as a sign

of the continued commitment to support youth and education in the continent and in line with the AU theme for 2017.

The African Union Handbook 2017 is available from the Directorate of Information and Communications in the AU Commission; and a PDF version can be downloaded from the African Union ([www.au.int](http://www.au.int)) and New Zealand Ministry of Foreign Affairs and Trade ([www.mfat.govt.nz](http://www.mfat.govt.nz)) websites. □

**Correction:** In February Edition 2 of Vuk'uzenzele a comment on the State of the Nation Address was erroneously attributed to Ms Sibongile Boo (pictured). Ms Boo's correct comment can be viewed on: [www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za) or on the Vuk mobile App. We apologise for any inconvenience caused.